



N°4 L'image dans le récit II/II

- **Alexandra Masini-Beausire**

Byatt, Van Gogh et Matisse : rencontre au-delà des mots.

Quand l'image plastique s'invite dans le récit

Résumés et mots-clés

Antonia Susan Byatt, encore trop peu connue en France, est de ces écrivains qui participent, dans la littérature contemporaine, à une réévaluation de l'éternelle question de la relation entre les arts, la possibilité même de leur hiérarchie est enfin reposée autrement. Ses premiers écrits, *The Frederica Quartet* notamment, n'invitaient que timidement les arts plastiques à entrer dans le texte par une intertextualité et une intermédialité prolifiques. Dans le tryptique de nouvelles *The Matisse Stories*, les images de Matisse n'hésitent plus à prendre place à côté du texte. Présentes plastiquement, elles suscitent le regard esthétique, font corps avec le texte dans une co-présence harmonieuse et contaminent l'écriture qui mime le mouvement du pinceau. Avec A.S. Byatt, l'écriture est une matière, l'écrivain un plasticien et le lecteur n'a qu'à ouvrir l'œil.

Littérature, Arts plastiques, regard esthétique, Matisse, matière scripturale.

Still little known in France, Antonia Susan Byatt is among those writers who participate within contemporary literature in a reevaluation of the eternal question of how arts relate to each other; the possibility of their hierarchy is finally questioned differently! Her first writings, especially *The Frederica Quartet*, only timidly invite the plastic arts to intrude

into the text through prolific inter-textual and inter-media combinations. In the cryptic stories, *The Matisse Stories*, the images of Matisse do not hesitate anymore to take place next to a text. Plastically visible they allure the esthetic look, form one body with the text in a harmonious co-existence, and contaminate the writing that resembles the movement of the brush. With A. S. Byatt, writing is a substance and the writer is a plastic artist while the reader has just to open his eyes.

Literature - Plastic arts - Esthetic look – Matisse - Scriptural substance.